



# Stage de formation intensive en Polynésie française

[English version p. 3 below]



Ce voyage d'étude est organisé par la FATFA (fédération des professeurs de français en Australie) en collaboration avec l'Université de Polynésie française et le soutien de l'Ambassade de France.

L'objectif de ce voyage d'étude est de servir la communauté des professeurs de français en Australie. Il est à but strictement non lucratif.

Vous pouvez être éligible à des financements supplémentaires pour soutenir votre voyage, veuillez vous renseigner auprès de votre association d'état et suivez les dernières actualités de la FATFA sur FB et sur notre site.

## OBJECTIFS DU SEJOUR:

L'objectif de ce séjour de formation est de renforcer les compétences linguistiques des participants tout en leur faisant découvrir la culture polynésienne. Il est attendu que grâce à une meilleure connaissance de ces îles du Pacifique voisines de l'Australie, les participants pourront à leur tour partager leurs connaissances avec leurs étudiants et leurs collègues.

## MOTIVATIONS

Cette formation s'inscrit les domaines prioritaires du curriculum australien. Il se réfère à:

- Deux des trois priorités cross-curriculaires: "*sustainability*" et "*Asia and engagement with Asia*"
- Trois capacités: *intercultural understanding, ethical understanding, critical and creative thinking*
- et au moins trois "*learning areas*": *History, Geography and Languages*.

La Polynésie française est un espace identitaire, culturel et linguistique très riche. Cette richesse issue de la culture polynésienne autochtone pourra être aussi mise à profit dans le contexte de l'histoire et de la culture des peuples autochtones de la région Asie-Pacifique, celles des aborigènes d'Australie et des îles Torres Strait en particulier.

## SELECTION DES PARTICIPANTS

Ce stage est **ouvert à tous les professeurs de français** des secteurs primaires ou secondaires exerçant en Australie, quel que soit leur niveau de compétence (des groupes de niveaux seront établis sur place). Ce stage est aussi ouvert aux professeurs francophones qui ne connaissent pas la Polynésie française.

Dans le cas où une sélection des participants devrait se faire, la priorité sera donnée aux professeurs enseignant actuellement le français dans leur établissement et aux jeunes professeurs diplômés non-francophones.

Nombre maximum de participants: 20

**Les participants devront obligatoirement être membre de leur association d'état.**

## INFORMATIONS DETAILLEES:

Dates du séjour: 27 septembre - 7 octobre 2025

Lieu du stage: campus de l'Université de la Polynésie française, Tahiti (voir ci-dessous pour le programme détaillé).

Logement: Twin share avec kitchenette privative dans le centre-ville de Papeete (chambre individuelle possible moyennant un supplément).

Les participants prendront **les transports publics** (bus) pour se rendre sur le campus.

**ATTENTION!** Un bon niveau de forme physique est nécessaire pour ce voyage.

- Tahiti est une île d'origine volcanique, ce qui veut dire que les participants seront amenés à monter (et descendre) de nombreuses pentes à pied (le campus est entièrement construit sur le flanc d'une montagne et les excursions culturelles nécessiteront de faire de la marche à pied).
- Tahiti est une île tropicale avec un taux d'humidité de 80%, ce qui peut rendre les activités physiques plus difficiles pour celles et ceux dont la santé est fragile. Merci de consulter votre médecin en cas de doute.

Coût: environ \$3500 par personne (programme et logement)

**Ce prix ne comprend pas** le vol aller/retour, les repas, l'assurance de voyage (obligatoire).

Nous nous efforçons d'offrir un programme de qualité tout en minimisant les coûts de participation. Nous vous remercions de votre compréhension si les prix venaient à être légèrement modifiés.

### CALENDRIER :

- Décembre 2024 - EOI envoyé/complété par les enseignants
- Janvier 2025 : Les enseignants intéressés sont contactés par courriel pour participer à une séance d'information en ligne.
- Mi- février 2025 : séance d'information en ligne
- Février : Inscription au programme (et renouvellement du passeport des candidats, le cas échéant). Un acompte non remboursable de 500 dollars devra être versé. Les inscriptions seront confirmées au fur et à mesure.
- Mi-mars: Confirmation finale du nombre de participants (minimum de 10 participants requis). Achat par les participants de leurs billets d'avion.

### PROGRAMME DETAILLE

DESIGNATION
<p><b>A/ ORGANISATION DU PROGRAMME ET ACCES AUX SERVICES DE L'UPF</b></p> <p>Organisation du programme, accueil sur le campus, assistance pendant le séjour d'études (parrainage), cartes sim, petit-déjeuner d'accueil et déjeuner de clôture. Accès aux services de l'UPF : accès à un compte étudiant, à la bibliothèque universitaire (emprunt non inclus), à une salle de classe pour les cours spécifiques.</p>
<p><b>B/ ENSEIGNEMENTS SPECIFIQUES</b></p> <p>l'UPF organisera les enseignements spécifiques, sous réserve de disponibilité :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>1/ Musique polynésienne, tradition et modernité, 1 heure</li><li>2/ Histoire moderne de la Polynésie française, 1 heure</li><li>3/ Vie Politique à Tahiti, 1 heure</li><li>4/ Institutions de la Polynésie, 1 heure</li><li>5/ Approche énonciative du tahitien, du français et de l'anglais, 1 heure</li><li>6/ Français langue étrangère, 8 heures</li><li>7/ Stage d'observation à l'INSPE, 3 heures</li></ul>
<p><b>C/ SORTIES CULTURELLES ET EXCURSIONS</b></p> <p>Excursion à Moorea - Package Pique-nique Motu (tickets de Ferry Aller-retour et repas inclus) FULL DAY Journée tour culturel de l'île (repas inclus) FULL DAY 1 visite du Musée de Tahiti et des îles (visite guidée) Traversée de la vallée de la Papeno'o FULL DAY Journée avec une famille d'accueil (sous réserve de disponibilité)</p>
<p><b>D/ TRANSFERTS ET TRANSPORTS</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>. Transferts Aéroport / Hébergement</li><li>. Transferts / Hébergement / Aéroport</li><li>. Transferts logement/ Ferry de Papeete (Moorea) / logement</li><li>Carte de bus 2000 XPF de crédit</li></ul>

Pour plus d'information, vous pouvez contacter : [fatfapresident@gmail.com](mailto:fatfapresident@gmail.com)



# French Polynesia immersive language and culture study trip



This study trip is organised by the [FATFA](#) (federation of French Teachers in Australia), in collaboration with the Université de Polynésie française and the support of the French Embassy.

The program was developed to support the professional development of Teachers of French in Australia and is not-for-profit. We are striving to keep the costs low to facilitate participation.

You may be eligible for additional fundings, please check with your state association and keep up to date with announcements of the FATFA on Facebook (follow us on FB).

## OBJECTIVES OF THE COURSE:

The aim of this training course is to strengthen the participants' language skills in French while introducing them to Polynesian cultures.

It is expected that teachers' knowledge and understanding as well as confidence to teach about the Pacific's languages and cultures will be enhanced as a result of this course.

## RATIONALE

This training covers topics in line with the priority areas of the Australian curriculum. It also combines well with an interdisciplinary approach to teaching and learning:

It addresses:

- The three cross-curricular priorities:
  - *Sustainability*: Global sea level rise, sustainability in small island countries and preservation of the ecosystem.
  - *Asia and engagement with Asia*: French Polynesia is located in the Asia-Pacific and is also a DFAT priority destination.
  - *Aboriginal and Torres Strait Islanders Histories and Culture*: notably the two expansion movements of population from Asia into the Pacific. The first expansion relates to the histories and cultures of indigenous Australians whereas the second expansion relates to the histories of the Polynesians including New Zealand.
- Three capabilities:
  - Intercultural understanding, Ethical understanding, Critical and creative thinking
- (At least) three learning areas:
  - *History* (the European exploration of the Pacific, notably the place and role of James Cook and of missionaries),
  - *Geography* (The Asia-Pacific region)
  - *Languages* (French, English and Polynesian languages).

## SELECTION OF PARTICIPANTS

This course is open to all primary or secondary teachers of French practising in Australia, whatever their level of proficiency (groups based on proficiency levels will be established on site). This course is also open to French-speaking teachers who are not familiar with French Polynesia.

Maximum number of participants: 20

Should we receive more applications than places available, priority will be given to teachers currently teaching French in a primary or secondary school settings and to early career non-Francophone teachers of French.

Participants **must be** members of their state association.

## HEALTH WARNING - PLEASE NOTE:

- A good level of physical fitness is required for this trip.  
Tahiti is a volcanic island, which means that participants will have to walk up (and down) many slopes (the campus is built entirely on the side of a mountain and the cultural excursions will require walking).

- Tahiti is a tropical island with a humidity level of 80%, which can make physical activities more difficult for those with a health condition. **Please consult your doctor if in doubt.** A doctor certificate may be required as part of the formal application.

#### **DATES, ACCOMMODATION AND COSTS:**

**Dates of the course:** 27 September - 7 October 2025

**Course location:** campus of the University of French Polynesia, Tahiti (see below for detailed programme).

**Accommodation:** Twin share with private kitchenette in the centre of Papeete (single room possible at extra cost).

**Transport:** Participants will travel to the university campus by public transport (bus).

**COST:** approximately \$3500 per person (programme and accommodation)

**Price does not include return flights, meals or travel insurance (compulsory).**

Note: We strive to offer a quality programme while keeping participation costs to a minimum to ensure equity. We thank you for your understanding and flexibility should prices change slightly.

#### **SELECTION TIMELINE:**

- December 2024 - EOI sent/completed by teachers
- January 2025: Interested teachers contacted by email to attend online information session
- Mid-February 2025: online information session
- February: Registration for the programme (and renewal of candidates' passports, if applicable). A non-refundable deposit of \$500 is required. Registrations will be confirmed as they are received.
- Mid-March at the latest: Final confirmation (minimum of 10 participants required). Participants purchase their plane tickets.

#### **DETAILED COURSE PROGRAM (Université de Polynésie française). Costs include:**

##### **A/ ORGANISATION OF THE PROGRAMME AND ACCESS TO UPF SERVICES**

Organisation of the programme, welcome on campus, assistance during the study stay (sponsorship), local sim cards, welcome breakfast and closing lunch.

Access to UPF services: access to a student account, to the university library (borrowing not included), and seminar classrooms.

##### **B/ COURSE PROGRAM**

Seminars topics will focus on the discovery of French Polynesian culture (specific topics subject to academic staff availability). Topics such as :

- 1/ Polynesian music, tradition and modernity, (1 hour)
- 2/ Modern history of French Polynesia, (1 hour)
- 3/ Political life in Tahiti, (1 hour)
- 4/ French Polynesian institutions, (1 hour)
- 5/ Enunciative approach to Tahitian, French and English, (1 hour)
- 6/ French as a foreign language, (8 hours)
- 7/ Internship at INSPE (Teaching institute), 3 hours

##### **C/ CULTURAL OUTINGS AND EXCURSIONS**

- Excursion to Moorea - Motu Picnic Package (return ferry tickets and meal included) FULL DAY
- Full day cultural tour of the island (meal included) FULL DAY
- visit to the Museum of Tahiti and the Islands (guided tour)
- Crossing of the Papeno'o valley FULL DAY
- Day with a host family (subject to availability)

##### **D/ TRANSFERS AND TRANSPORT**

- Airport / Accommodation transfers
- Transfers / Accommodation / Airport
- Transfers accommodation / Ferry from Papeete (Moorea) / accommodation
- Bus card 2000 XPF credit

For more information, please contact: [fatfapresident@gmail.com](mailto:fatfapresident@gmail.com)